

## AF927INTLAN – Scheda di interfaccia LAN

### 1) AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER L'USO

Questi apparecchi sono utilizzabili esclusivamente nel contesto di un sistema di allarme e conformemente a quanto descritto nel presente manuale e nel manuale delle centrali compatibili del sistema (cod.AF927PLUS e AF927PLUSTC). Essi possono essere installati all'interno di locali, nei limiti di temperatura indicati. L'apertura degli apparecchi, ad esclusione del vano batteria, comporta l'immediato decadimento della garanzia industriale. Ogni altro uso e da considerarsi improprio e vietato. Il fabbricante non risponde dei danni risultanti da un uso improprio del prodotto, diverso da quanto previsto nel presente manuale. Leggere attentamente il presente manuale in tutte le sue parti.



### 2) GENERALITA'

L'interfaccia LAN è composta da due dispositivi che, collegati alla centrale AF927PLUS o AF927PLUSTC, consentono il collegamento delle stesse alla rete dati cablata.

### 3) INSTALLAZIONE, POSIZIONAMENTO E FISSAGGIO

L'art. AF927INTLAN deve essere posizionato all'interno della centrale, collegandolo alla porta USB posizionata sul fianco sinistro della centrale.

**Prestare la massima attenzione nella procedura d'inserimento dell'interfaccia nella presa USB della centrale: una pressione eccessiva potrebbe rompere il connettore saldato sulla scheda rendendo inutilizzabile la funzionalità.**

Le centrali AF927PLUS e AF927PLUSTC, in ogni caso, hanno la possibilità di connettersi ad una rete wi-fi attraverso la scheda wi-fi in esse integrata.

## AF927INTLAN – LAN interface

### 1) WARNINGS AND PRECAUTIONS FOR USE

These devices can only be used in the context of an alarm system and in compliance with what is described in this manual and in the manual of the compatible control units of the system (code AF927PLUS and AF927PLUSTC). They can be installed inside rooms, within the indicated temperature limits. Opening the devices, with the exception of the battery compartment, entails the immediate forfeiture of the industrial warranty. Any other use is to be considered improper and prohibited. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use of the product, other than that specified in this manual. Read this manual carefully in all its parts.

### 2) GENERAL

The LAN interface consists of two devices which, connected to the AF927PLUS or AF927PLUSTC control panel, allow them to be connected to the wired data network.

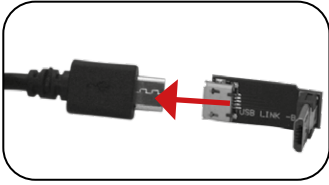
### 3) INSTALLATION, POSITIONING AND FIXING

Art. AF927INTLAN must be positioned inside the control unit, connecting it to the USB port located on the left side of the control unit.

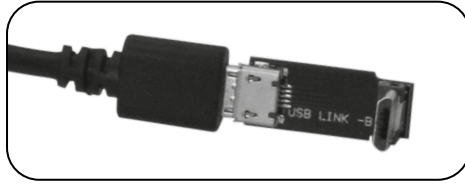
**Pay the utmost attention in the procedure for inserting the interface into the USB socket of the control unit: excessive pressure could break the connector soldered on the board, making the functionality unusable.**

The AF927PLUS and AF927PLUSTC control units, in any case, have the possibility of connecting to a wi-fi network through the integrated wi-fi card.

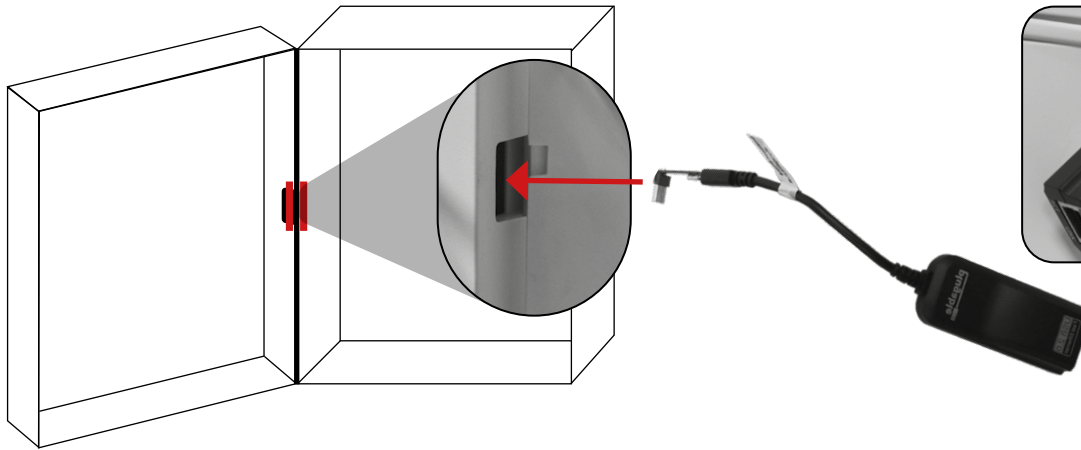
**Fig. 1 - aggancio / hooking**



**Fig. 1b**



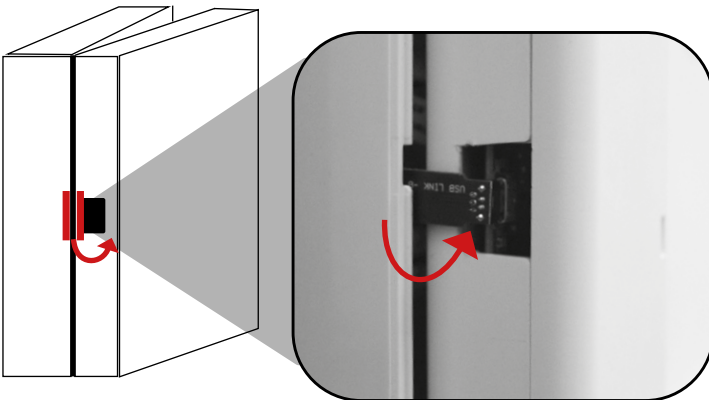
**Fig. 2 - passaggio dall'interno della centrale / passage from inside the control unit**



**Fig. 3 - fissaggio all'interno della centrale / fixing inside the control unit**



**Fig. 4 - aggancio alla porta USB / attaching the USB port**



**PRESTARE LA MASSIMA  
ATTENZIONE IN FASE  
DI CHIUSURA DELLO SPORTELLO  
CHE LA SCHEDINA DI INTERFACCIA  
NON SUBISCA FLESSIONI**

**PAY MAXIMUM ATTENTION IN  
THE PHASE DOOR CLOSURE THAT  
THE INTERFACE CARD DOES NOT  
UNDERGO BENDING**

**PRIMA DI INSTALLARE SISTEMI E AUTOMATISMI È VIVAMENTE CONSIGLIABILE FREQUENTARE UN CORSO DI FORMAZIONE, OLTRE LA LETTURA ATTENTA DELLE ISTRUZIONI**

**NOTE**

Per la durata e le condizioni di garanzia dei singoli prodotti vedasi [www.ave.it](http://www.ave.it) e il catalogo commerciale vigente. I prodotti devono essere commercializzati in confezione originale, in caso contrario al rivenditore e/o installatore è fatto obbligo di applicare e di trasmettere all'utilizzatore le istruzioni che accompagnano il prodotto e/o pubblicate su [www.ave.it](http://www.ave.it) e sul catalogo commerciale vigente. I prodotti AVE sono prodotti da installazione. Vanno installati da personale qualificato secondo le normative vigenti e gli usi, rispettando le istruzioni di conservazione, d'uso e di installazione di AVE S.p.A. Si richiede inoltre il rispetto delle condizioni generali di vendita, note, avvertenze generali, avvertenze garanzie, reclami e avvertenze tecniche per l'installatore riportate su [www.ave.it](http://www.ave.it) e sul catalogo commerciale vigente.

**BEFORE INSTALLING ANY AUTOMATION SYSTEMS IT IS RECOMMENDED TO ATTEND A TRAINING COURSE AND READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY.**

**NOTES**

For duration and warranty conditions regarding the single products, please visit [www.ave.it](http://www.ave.it) and see the current commercial catalogue. Products shall be sold in the original packaging otherwise the dealer and/or installer has the obligation to apply and submit the instructions provided alongside the product and/or published in [www.ave.it](http://www.ave.it) and on the current commercial catalogue to the user. Ave products are installation products. They should be installed by skilled personnel in compliance with the laws in force and uses, in accordance with the AVE S.p.A. storage, use and maintenance instructions. Installers are also required to meet the general sales conditions, notes, general warnings, warranty conditions, claims and technical instructions indicated in [www.ave.it](http://www.ave.it) and in the current commercial catalogue.



[www.ave.it](http://www.ave.it)  
**800 015 072**

**Elettricità  
Evoluta**  
dal 1904  
**ave**  
International Trademark  
registration n°  
327040 - 942905 - 330600